

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS Table with columns: N<sup>o</sup>, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS TEAM'S NAME ÉLITES B-APPALACHE POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES C.A. JA BUTS GOALS ASS. ASS. TEMPS TIME PER. PER.

LOC TEAM'S NAME CORSAIRES POINTE-LÉVY POINTAGE - SCORE NO. NOMS - NAMES C.A. JA BUTS GOALS ASS. ASS. TEMPS TIME PER. PER.

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS Table with columns: N<sup>o</sup>, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES Table with columns: N<sup>o</sup>, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER., N<sup>o</sup>, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

Main player list for VIS team with columns: NO., NOMS - NAMES, C.A. JA

Main player list for LOC team with columns: NO., NOMS - NAMES, C.A. JA

PUNITIONS - PENALTIES Table with columns: N<sup>o</sup>, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER., N<sup>o</sup>, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER.

FUSILLADE / SHOOTOUT and STATISTICS section for VIS team

FUSILLADE / SHOOTOUT and STATISTICS section for LOC team

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

OFFICIELS / OFFICIALS section listing referee, linesmen, and other officials

FRANC JEU, TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME

Vertical sidebar containing logos for GRADUOR Sport, Deschamps IMPRESSION, Tim Hortons, DODGE, belairdirect, Québec, CCM